

User Instructions

V-SHOCK® Personal Fall Limiter (PFL)

Fall Protection



Order No.: 10226387 (GB), 10236349/04 (Online)

Print Spec: 10000005389 (EO)

CR: 800000066341

⚠ WARNING!

These instructions must be provided to users before use of the product and retained for ready reference by the user. Read this manual carefully before using or maintaining the device. The device will perform as designed only if it is used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions. Otherwise, it could fail to perform as designed, and persons who rely on this device could sustain serious injury or death.

The warranties made by MSA with respect to the product are voided if the product is not installed and used in accordance with the instructions in this manual. Please protect yourself and your employees by following the instructions.

Please read and observe the WARNINGS and CAUTIONS inside. For additional information relative to use or repair, call 1-800-MSA-2222 during regular working hours.

MSA is a registered trademark of MSA Technology, LLC in the US, Europe and other Countries. For all other trademarks visit <https://us.msasafety.com/Trademarks>.



The Safety Company

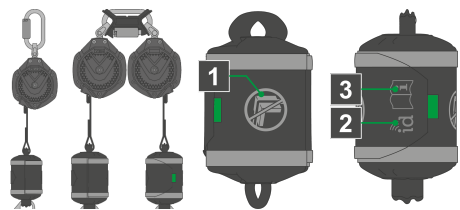
MSA - The Safety Company
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
USA
Phone: 1-800-MSA-2222
Fax: 1-800-967-0398

For your local MSA contacts, please go to our website www.MSAsafety.com

Contents

1	Labels and Icons	5
1.1	Product Details and Warnings	5
2	Safety Regulations	6
3	Product Specification	7
4	Harness Attachment	7
4.1	Attach V-SHOCK Single Leg PFL to Harness	8
4.2	Attach V-SHOCK Twin Leg PFLs to Harness Using V-SHOCK TwinLink Connector	8
5	Installation and Use	9
5.1	Intended Use	9
5.2	General Installation and Use	9
6	Fall Clearances	11
6.1	V-SHOCK Fall Clearance Charts	11
7	Pre-Use Checks and Periodic Examinations	11
8	Cleaning and Storage	14
9	Warranty	14

1 Labels and Icons



V-SHOCK PFLs - Non-Leading Edge



Gray Housing
(Non-Leading Edge)



Non-Leading Edge
Icon



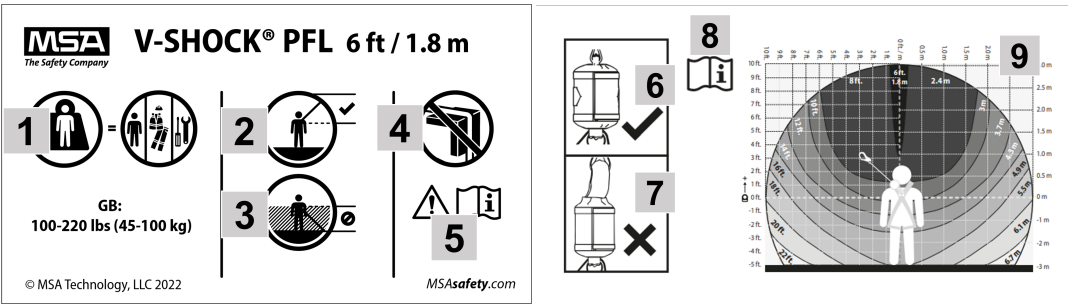
Scannable RFID



Serial Number



Labels located beneath
flap indicated by "refer to
instruction manual" icon.



1	Capacity including user, clothing, and tools.	6	Load indicator NOT deployed.
2	Tie off above D-ring permitted.	7	Load indicator deployed, DO NOT USE .
3	Tie off below D-ring NOT permitted.	8	Read and understand instruction manual before use.
4	Do NOT user over an edge.	9	Fall clearance chart.
5	WARNING! Read and understand instruction manual before use.		

1.1 Product Details and Warnings

⚠ WARNING

Read, follow and inspect per all manufacturer's instructions • Anchor device in a location to avoid swing fall hazards • Do not use for horizontal use (Not Leading Edge Device) • Inspect device for locking and retraction before each use • For single user only • This device shall be removed from service after a fall arrest or when the visual load indicator is deployed • Do not expose line to sharp edges, abrasive surfaces, sparks, flame, or heat above 185°F (85°C) • Lifeline shall not contact edge • Do not use in environments with high humidity or moisture during fall arrest • Failure to follow these warnings can result in serious personal injury or death.

⚠ 警告

阅读、遵循并检查所有制造商说明 • 将设备固定在一个位置，防范摆动坠落危险 • 请勿用于水平方向（非前缘装置） • 在每次使用前检查设备是否锁定并回收 • 仅限单个用户使用 • 在坠落防护或部署可视负载指示器之后，应停止使用此设备 • 请勿将绳索暴露在锋利边缘、磨蚀表面、火花、火焰或超过 185°F (85°C) 的环境中 • 救生索不应在防坠期间接触表面边缘 • 未遵循上述警告或造成严重人身伤害甚至致死后果。

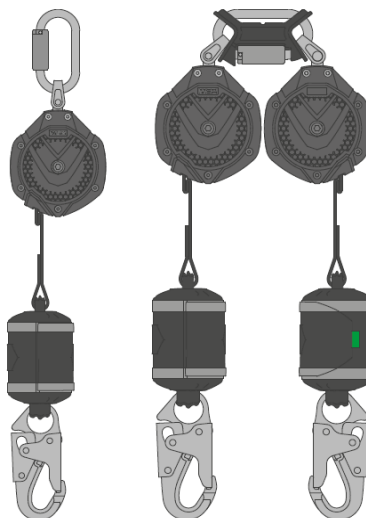
Serial number/ 序列号:	xxx 2 xxx	Date made/ 生产日期:	xxx 4 xxx
Part number/ 部件号:	xxx 3 xxx	Model number/ 型号:	xxx 5 xxx

Label Data

1	Warning	4	Date of manufacture (mm/yy)
2	Serial number	5	Model number
3	Part number		

2 Safety Regulations

V-SHOCK



⚠ WARNING!

User Requirements

- Users of Personal Fall Limiters (PFLs) shall be medically fit and suitably trained.
- PFLs shall not be used by pregnant women, minors or those under the influence of alcohol or drugs.
- For single user only, within the weight range 100 - 220 lbs (45 - 100 kg), including user, clothing, and tools.

Anchor Requirements/Swing Fall/Fall Clearance

- The anchorage must be capable of supporting the required load. See Section [3 Product Specification](#) for details on anchorage strength.
- Ensure that the available fall clearance is equal to or greater than the fall clearance shown in Section [6 Fall Clearances](#).
- Remove any surface contamination such as, but not limited to, concrete, stucco, roofing material, etc. that could accelerate cutting or abrading of attached components.
- For use in accordance with acceptable locations as shown in Section [6 Fall Clearances](#). The user shall consider any risks posed by swing falls.
- Swing falls can increase fall distance. In overhead applications, work directly under the anchorage. Increasing the horizontal offset will increase the amount of swing fall. Always remove obstructions in or adjacent to the fall path. Keep work area free from debris, obstructions, trip hazards, spills, or other hazards which could impair the safe operation of the fall protection system.

Product Use

- PFLs are only to be used for their intended purpose and within their limitations. DO NOT intentionally misuse this product. DO NOT use fall protection equipment for purposes other than those for which it was designed. DO NOT use fall protection equipment for towing, hoisting, or material handling.
- PFLs shall not be altered or added to. No unauthorized repairs, modifications, alterations and/or additions are permitted.
- RESCUE AND EVACUATION: the user must have a rescue plan and the means at hand to implement it. The plan must take into account the equipment and specific training necessary to affect prompt rescue under all foreseeable conditions. It is recommended to provide means for user evacuation without assistance of others. This will usually reduce the time to get to a safe place and reduce or prevent the risk to rescuers.

3 Product Specification

- DO NOT rely on feel or sound to verify proper connector engagement. Ensure the connector is closed before use.
- Additional lanyard connectors shall not be added, as this would serve to lengthen the lifeline and increase free fall.
- Unsuitable for use on unstable surfaces, fine grain materials or particulate surfaces such as sand or coal, as insufficient speed may prevent lock-on in the event of a fall (possible engulfment hazard).
- DO NOT use where line may be exposed to abrasive edges.
- PFLs shall not come into contact with hot surfaces (such as hot pipes), become entangled with moving machinery, or come into contact with electrical hazards (such as high voltage power lines).
- PFLs shall be protected from fire, acids, caustic solutions, or temperatures outside the range -40°F to 130°F (-40°C to 54°C).
- DO NOT leave the PFL installed in environments which could cause damage or deterioration to the product. Refer to the care details in [Section 8 Cleaning and Storage](#) and inspection details in [Section 7 Pre-Use Checks and Periodic Examinations](#).
- Instructions shall be retained and provided to all users of PFLs in the language of the destination country, even when resold.
- DO NOT exceed the maximum fall arrest forces as specified by governing standards or subsystem components.
- Dual-connections shall only be made for the purposes of 100% tie-off transitions, if a dual connection is made for any other purpose, anchorages of different elevations must be utilized.

Inspection/Removing Product From Service

- PFLs that have arrested a fall or are unable to pass an inspection shall be tagged “UNUSABLE” and disposed of in accordance with local regulations.
- Due to the nature of some fall arrest events, it is possible for the load indicator to not deploy. In the event that a PFL is subjected to fall arrest forces and the load indicator does not deploy, the PFL still must be removed from service and marked as “UNUSABLE” until it has been destroyed.
- If the load indicator is deployed, immediately remove the PFL from service and mark it as “UNUSABLE” until it has been destroyed.

Failure to follow these warnings can result in serious personal injury or death.

3 Product Specification

PFL Materials

Component	Material
Case	Nylon
Drum	Aluminum
Pawl, Swivel Assembly, Main Spring	Steel
Lifeline	1.00" (25.4mm) wide / 0.11" (2.8mm) thick Polyester
Connectors	Steel OR Aluminum
Energy Absorber	Nylon
Energy Absorber Pouch	Polyester

4 Harness Attachment

WARNING!

DO NOT rely on feel or sound to verify proper connector engagement. Ensure the connector is closed before use.

Failure to follow this warning can result in serious personal injury or death.

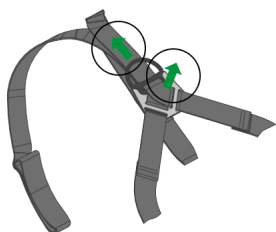
4.1 Attach V-SHOCK Single Leg PFL to Harness

A V-SHOCK PFL may be connected to an approved full body harness by feeding the carabiner through the back D-ring of the harness. In these applications, the snaphook is connected to a suitable anchorage with the appropriate connecting hardware.

4.2 Attach V-SHOCK Twin Leg PFLs to Harness Using V-SHOCK TwinLink Connector

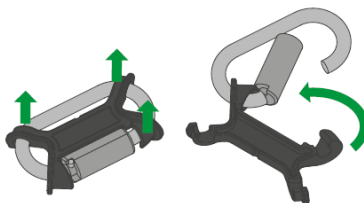
A V-SHOCK TwinLink connector can be used to connect two V-SHOCK PFLs side-by-side on a full body harness just below the rear D-ring or through the PFL tunnel. The V-SHOCK TwinLink connector shall only be used to connect a maximum of two V-SHOCK PFLs to the harness.

The V-SHOCK TwinLink (minus the clip) may be used to attach directly to a full body harness D-ring.

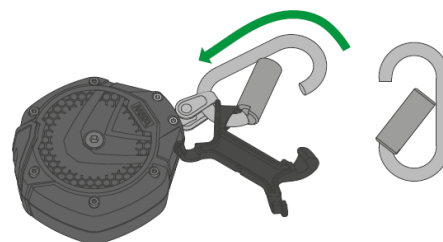


1. If harness has PFL tunnel—use PFL tunnel as connection point.

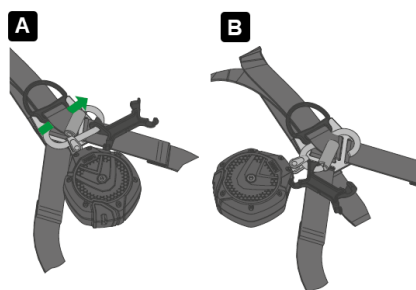
If harness does not have PFL tunnel—Lift D-ring on harness and pull straps through dorsal pad until V-SHOCK PFL can feed between webbing straps and dorsal pad.



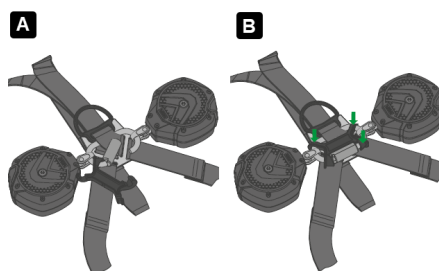
2. Unclip plastic divider on V-SHOCK TwinLink connector. Rotate, lift, and twist gate on carabiner. Push gate inward to open carabiner.



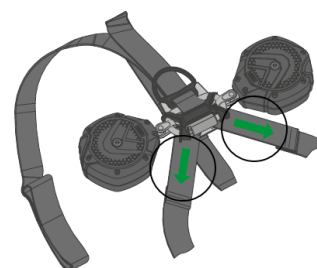
3. Feed carabiner through swivel eyelet on first V-SHOCK PFL.



4. Feed carabiner through PFL tunnel or behind both straps on harness.



5. Feed swivel eyelet of second V-SHOCK PFL onto carabiner and allow carabiner gate to snap shut. Rotate plastic divider and clip it into position to maintain separation of PFLs.



6. If harness has PFL tunnel—Installation complete.

If harness does not have PFL tunnel—Pull harness straps back through dorsal pad to eliminate slack in webbing.

5 Installation and Use

5.1 Intended Use

PFLs are intended to be used as a connecting element between a full body harness and anchor point. See [Section 3 Product Specification](#). A full body harness is the only acceptable body holding device to be used with a PFL. If supplied as part of a complete system, components shall not be substituted.

WARNING!

- PFLs are only to be used for their intended purpose and within their limitations. DO NOT intentionally misuse this product. DO NOT use fall protection equipment for purposes other than those for which it was designed. DO NOT use fall protection equipment for towing, hoisting, or material handling.
- PFLs shall not be altered or added to. No unauthorized repairs, modifications, alterations and/or additions are permitted.
- RESCUE AND EVACUATION: the user must have a rescue plan and the means at hand to implement it. The plan must take into account the equipment and specific training necessary to affect prompt rescue under all foreseeable conditions. It is recommended to provide means for user evacuation without assistance of others. This will usually reduce the time to get to a safe place and reduce or prevent the risk to rescuers.
- DO NOT rely on feel or sound to verify proper snaphook or carabiner engagement. Ensure that gate and keeper are closed before use.
- Additional lanyard connectors shall not be added, as this would serve to lengthen the lifeline and increase free fall.
- Unsuitable for use on unstable surfaces, fine grain materials or particulate surfaces such as sand or coal, as insufficient speed may prevent lock-on in the event of a fall (possible engulfment hazard).
- DO NOT use where line may be exposed to abrasive edges.
- PFLs shall not come into contact with hot surfaces (such as hot pipes), become entangled with moving machinery, or come into contact with electrical hazards (such as high voltage power lines).
- PFLs shall be protected from fire, acids, caustic solutions, or temperatures outside the range -40°F to 130°F (-40°C to 54°C).

Failure to follow these warnings can result in serious personal injury or death.

5.2 General Installation and Use

Connectors: Ensure PFL connectors are compatible with the attachments to which they are connected (to prevent roll-out), and are fully closed and locked before use. See [Section 3 Product Specification](#).

Anchors: Ensure the PFL is attached to a compatible anchor –flexible anchors, such as anchor lines, horizontal lifelines, rail or cantilever structures can affect the ability of the PFL to lock-on in the case of a fall. For further clarification on compatibility specifications, refer to the user instructions of the flexible anchor product. Should compatibility information not be included in the flexible anchor user instructions, contact the flexible anchor manufacturer for clarification.

Retraction: In use, the PFL lifelines will extract and retract without hesitation. Do not allow the lifeline to pass through legs, under arms, or wrap around structures. If the lifeline does not retract in use, fully extract the lifeline and slowly allow it to retract. If the lifeline continues to hesitate in retraction, contact MSA.

Twin Leg Connection: The PFL twin-leg configuration is intended to give users 100% tie-off when moving around the work site. One of the legs must be attached to an appropriate anchorage connector while the user moves to the new location. At the new location, attach the second leg to an appropriate anchorage connector before disconnecting the original leg. Repeat this process until the final destination has been reached. Do NOT work with both legs connected to an anchorage connector.

⚠ WARNING!

Dual-connections shall only be made for the purposes of 100% tie-off transitions, if a dual connection is made for any other purpose, anchorages of different elevations must be utilized.

Failure to follow this warning can result in serious personal injury or death.

Storage: When not in use, store with the lifeline fully retracted as prolonged periods of full extraction may weaken the retraction spring. Guide the lifeline back to the unit for full retraction. Do NOT release lifeline from a distance as it will retract at high speed, potentially damaging internal parts. The connector may also strike objects in its path, causing damage to those objects and to the connector. See Section [8 Cleaning and Storage](#) for full cleaning and storage instructions.

6 Fall Clearances

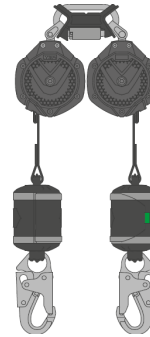
6.1 V-SHOCK Fall Clearance Charts

6 ft V-SHOCK PFL: 6 ft / 1.8 m Length **10 ft V-SHOCK PFL:** 10 ft / 3 m Length

V-SHOCK Single PFL



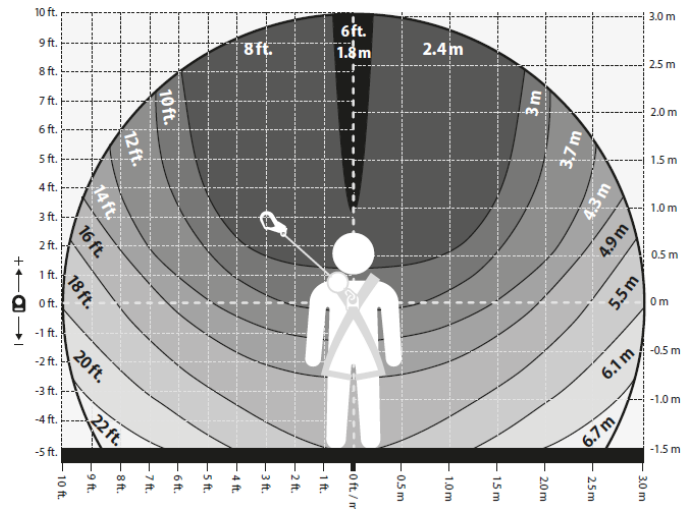
V-SHOCK Twin PFL



Product: V-SHOCK PFL

Use: Non-leading edge applications

Capacity: ≤ 220 lbs (100 kg)



7 Pre-Use Checks and Periodic Examinations

The safety of the user relies upon the continued efficiency and durability of the equipment. Therefore, pre-use checks shall be completed before each use. See [Table 1 Pre-Use Checks](#) for pre-use check information. Periodic examinations shall be completed by a person, other than the user, competent in the examination of PFLs, in accordance with the manufacturer's instructions. The interval will be dictated by the usage, local regulations, and environmental conditions, and will be at least annually. See [Table 2 Periodic Examination Interval](#) for more information. A record shall be kept of the results of the examination.

Table 1 Pre-Use Checks

Pre-Use Checks	Method
Load Indicator	Ensure the load indicator has not been deployed. See the product label for examples of deployed load indicator.
Labels	Ensure labels are present and legible.
Examination Date	Ensure date of next examination has not elapsed. Ensure a periodic examination is not due as determined by a competent person. See Table 2 Periodic Examination Interval and product's inspection checklist. .
General Condition and Lifeline	Examine for signs of excessive damage, wear, corrosion or contamination. Inspect the full length of lifeline and verify that it has no broken, frayed, cut, abraded, or missing threads. Verify there are no reductions in width or thickness of the lifeline. Verify there are no smooth, discolored, shiny, hardened, or glazed areas of the lifeline that indicate exposure to heat or chemicals.
Energy Absorber	Check energy absorber for signs of cuts, abrasion, tears, burns, mold, discoloration, or chemical damage. Verify the white tear webbing is not significantly exposed through the energy absorber cover.
Extraction and Retraction	Inspect lifeline extraction and retraction by pulling the full length of the line out and letting it retract back into the housing in a controlled manner. Maintain a light tension on the lifeline while it retracts. The line operation must be smooth and unhesitant.
Lock-on	Pull sharply on the lifeline – ensure device locks. Repeat three times.
Housing / Fasteners / Swivel	Examine the housing and verify there are no cracks, excessive signs of wear, or extreme discoloration. Verify that all fasteners are in place and secure. Verify that all fasteners, the swivel, and metal components adjacent to the swivel are in place, are secure and do not show signs of excessive damage, wear or corrosion. Verify the swivel and adjacent components can move freely.
Connectors	Check for correct operation of connector and connector gate. Examine all connectors for signs of excessive damage, wear or corrosion. For Leading Edge units, ensure the harness connection pin is fully engaged, locked in place and properly routed under the harness webbing. Ensure no red marking is visible. For Overhead units, ensure the harness connection carabiner is properly connected to the harness and locked in place.

Table 2 Periodic Examination Interval

Usage	Interval
Infrequent to light	Annually (12 months)
Moderate to heavy	Semi-annually to annually (6-12 months)
Severe to continuous	Quarterly to semi-annually (3-6 months)

Usage shall be determined by a competent person. A competent person is defined as a person, other than the user, competent in the examination of PPE in accordance with MSA instructions.

The V-SHOCK PFL is not repairable. Maximum product life: Continued use is dependent upon passing pre-use checks and periodic examinations. Service life may be reduced by frequency and conditions of use or local regulations.

⚠ WARNING!

- PFLs shall not be altered or added to. No unauthorized repairs, modifications, alterations and/or additions are permitted.
- PFLs that have arrested a fall or are unable to pass an inspection shall be tagged “UNUSABLE” and disposed of in accordance with local regulations.
- Due to the nature of some fall arrest events, it is possible for the load indicator to not deploy. In the event that a PFL is subjected to fall arrest forces and the load indicator does not deploy, the PFL still must be removed from service and marked as “UNUSABLE” until it has been destroyed.
- If the load indicator is deployed, immediately remove the PFL from service and mark it as “UNUSABLE” until it has been destroyed.

Failure to follow these warnings can result in serious personal injury or death.

Inspection Checklist

Model Number: _____ Serial Number: _____

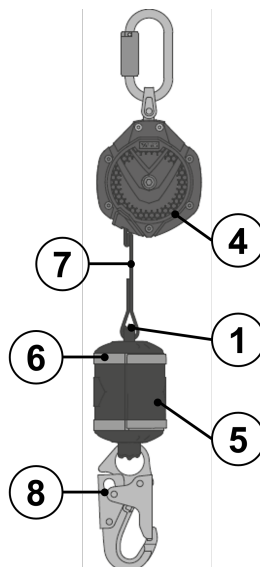
Date: _____ Inspector (Name / Signature): _____

Date of Manufacture: _____ Date of Purchase: _____

Date of First Use: _____ Date Due for Next Periodic Inspection: _____

#	Description	Good— Safe for Use	Good— Safe for Use	Good— Safe for Use	Good— Safe for Use	Good— Safe for Use	Good— Safe for Use	Damaged, Worn, Altered, Missing— Remove from Service	Comments
1	Load indicator								
4	Housing / Fasteners								
5	Labels								
6	Energy absorber pouch								
7	Lifeline								
8	Snaphook								
	Lock on (ensure device locks)								

V-SHOCK PFL



8 Cleaning and Storage

If required, the PFL exterior and lifelines may be cleaned using a damp cloth and warm water (max 40°C), and allowed to dry naturally before use. Excessive build-up of dirt, paint etc. can compromise both retraction and strength of the lifeline.

Store or transport the PFL in a cool, dry, clean environment, away from heat, steam, harmful fumes, corrosive agents, rodents, dust, oil, and direct sunlight. During transportation, the device shall be protected to prevent damage or contamination. Examine the PFL after long periods of storage prior to returning it to service.

Moving parts of snaphooks, carabiners, and the attachment bracket may require periodic lubrication with low viscosity penetrating oil. Follow lubricant manufacturer's instruction. Do not over-lubricate. Wipe excess with a clean, dry cloth.

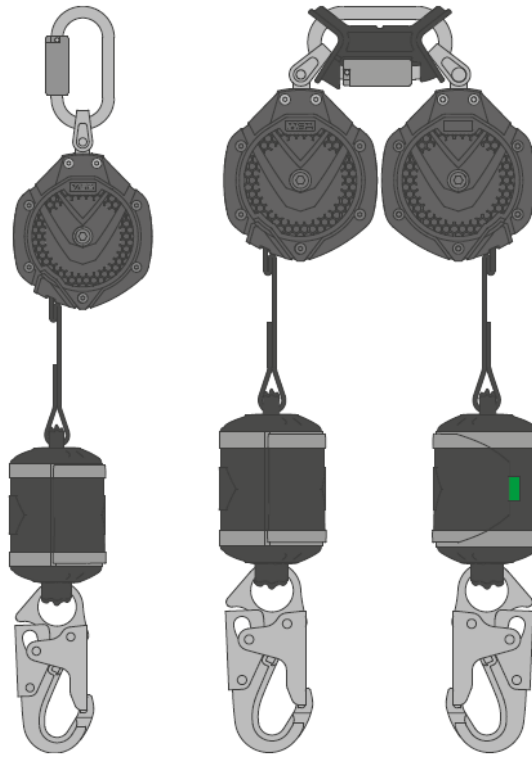
9 Warranty

Express Warranty – MSA warrants that the product furnished is free from mechanical defects or faulty workmanship for a period of one (1) year from first use or eighteen (18) months from date of shipment, whichever occurs first, provided it is maintained and used in accordance with MSA's instructions and/or recommendations. Replacement parts and repairs are warranted for ninety (90) days from the date of repair of the product or sale of the replacement part, whichever occurs first. MSA shall be released from all obligations under this warranty in the event repairs or modifications are made by persons other than its own authorized service personnel or if the warranty claim results from misuse of the product. No agent, employee or representative of MSA may bind MSA to any affirmation, representation or modification of the warranty concerning the goods sold under this contract. MSA makes no warranty concerning components or accessories not manufactured by MSA, but will pass on to the Purchaser all warranties of manufacturers of such components. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, AND IS STRICTLY LIMITED TO THE TERMS HEREOF. MSA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Exclusive Remedy – It is expressly agreed that the Purchaser's sole and exclusive remedy for breach of the above warranty, for any tortious conduct of MSA, or for any other cause of action, shall be the repair and/or replacement, at MSA's option, of any equipment or parts thereof, that after examination by MSA are proven to be defective. Replacement equipment and/or parts will be provided at no cost to the Purchaser, F.O.B. Purchaser's named place of destination. Failure of MSA to successfully repair any nonconforming product shall not cause the remedy established hereby to fail of its essential purpose.

Exclusion of Consequential Damages – Purchaser specifically understands and agrees that under no circumstances will MSA be liable to Purchaser for economic, special, incidental, or consequential damages or losses of any kind whatsoever, including but not limited to, loss of anticipated profits and any other loss caused by reason of the non-operation of the goods. This exclusion is applicable to claims for breach of warranty, tortious conduct or any other cause of action against MSA.

For additional information, please use your local contacts on our website www.MSAafety.com.



用户说明

V-SHOCK® 个人坠落限制器 (PFL)

坠落保护



订单号: 10226387 (GB), 10236349/04(在线)

印刷规格: 10000005389 (EO)

CR: 800000066341



警告！

使用产品前须将本说明提供给用户，且应对其妥善保管，以方便用户随时参阅。使用或维护仪器前，请仔细阅读本手册。仅在按照制造商说明使用和维护时，设备才会按计划运行。否则其或将无法按设计运行，而依赖此装置确保安全的人员可能遭受重伤或死亡。

若未按照本手册的说明安装和使用产品，则 MSA 公司对该产品的质保承诺将失效。为保护您自身及您的员工，请按照说明操作。

请阅读并遵循手册中的“警告”和“注意”事项。如欲了解产品使用或修理的更多详细信息，请在工作日期间致电 1-800-MSA-2222。

MSA 是 MSA Technology, LLC 在美国、欧洲和其他国家的注册商标。有关所有其它商标，请访问 <https://us.msasafety.com/Trademarks>。



The Safety Company

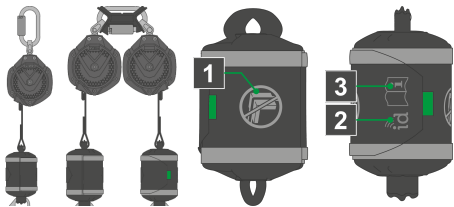
MSA - The Safety Company
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
美国
电话：1-800-MSA-2222
传真：1-800-967-0398

更多您当地 MSA 公司的联系信息，请访问我们的网站 www.MSAsafety.com

目录

1	标签和图标	18
1.1	产品详情和警告	18
2	安全法规	19
3	产品技术规格	20
4	安全带连接件	20
4.1	将 V-SHOCK 单腿式 PFL 装到安全带上	20
4.2	使用 V-SHOCK TwinLink 连接器将 V-SHOCK 双腿 PFL 连接至安全带	21
5	安装和用途	22
5.1	预期用途	22
5.2	一般安装和用途	22
6	坠落间距	23
6.1	V-SHOCK 坠落间距图表	23
7	使用前检查和定期检查	23
8	清洁和存储	26
9	质保	26

1 标签和图标



V-SHOCK PFL - 非边缘保护型



灰色外壳
(非边缘保护型)



非边缘保护型指示图
标



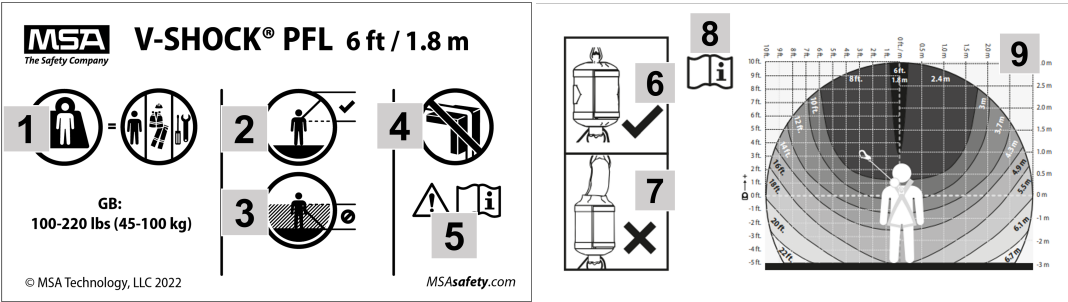
可扫描的 RFID 标
签



序列号



位于口盖下方的标签由
“请参阅说明手册”图标
表示。



1	载重包括用户、服装和工具。	6	未部署负载指示器。
2	可在 D 形环上方安装跨接线。	7	已部署负载指示器, 请勿使用。
3	禁止在 D 形环下方安装跨接线。	8	请在使用前阅读并理解本说明手册。
4	切勿在边缘处使用。	9	坠落间距图表。
5	警告! 请在使用前阅读并理解本说明手册。		

1.1 产品详情和警告

⚠ WARNING

Read, follow and inspect per all manufacturer's instructions • Anchor device in a location to avoid swing fall hazards • Do not use for horizontal use (Not Leading Edge Device) • Inspect device for locking and retraction before each use • For single user only • This device shall be removed from service after a fall arrest or when the visual load indicator is deployed • Do not expose line to sharp edges, abrasive surfaces, sparks, flame, or heat above 185°F (85°C) • Lifeline shall not contact edge surfaces during fall arrest • Failure to follow these warnings can result in serious personal injury or death.

⚠ 警告

阅读、遵循并检查所有制造商说明 • 将设备固定在一个位置, 防范摆动坠落危险 • 请勿用于水平方向 (非前缘装置) • 在每次使用前检查设备是否锁定并回收 • 仅限单个用户使用 • 在坠落防护或部署可视负载指示器之后, 应停止使用此设备 • 请勿将绳索暴露在锋利边缘、磨蚀表面、火花、火源或超过 185°F (85°C) 的环境中 • 救生索不应在防坠期间接触表面边缘 • 未遵循上述警告或造成严重人身伤害甚至致死后果。

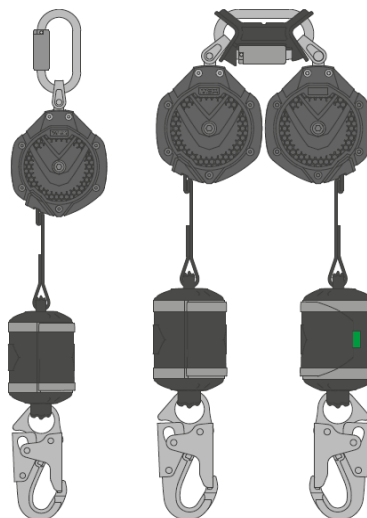
Serial number/ 序列号:	xxx 2 0xx	Date made/ 生产日期:	xxx 4 xxx
Part number/ 部件号:	xxx 3 0xx	Model number/ 型号:	xxx 5 xxx

标签数据

1	警告	4	制造日期(月/年)
2	序列号	5	型号
3	部件号		

2 安全法规

V-SHOCK



警告！

用户要求

- 速差自控器 (PFL) 的用户应身体健康并接受过适当培训。
- 孕妇、未成年人或受酒精或毒品影响的人不得使用 PFL。
- 仅限单个用户使用，重量范围为 100 - 220 lbs (45 - 100 kg)，包括用户、服装和工具。

锚点要求/摆动坠落/坠落间距

- 锚点必须能够支撑所需负荷。请参阅章节 [3 产品技术规格](#) 了解关于锚点强度的详细信息。
- 确保可用坠落间距等于或大于章节 [6 坠落间距](#) 中所示的坠落间距。
- 清除可能加速附加组件割裂或磨损的所有表面污染(例如但不限于混凝土、灰泥和屋面材料等)。
- 根据章节 [6 坠落间距](#) 中所示的可接受位置规定使用该产品。用户应虑及摆动坠落造成的所有风险。
- 摆动坠落可令坠落间距增大。在高空应用中，在锚点正下方作业。增加水平偏移量会加大摆动坠落的幅度。始终清除坠落路径当中或邻近的障碍物。保证工作区域中不存在可能影响坠落保护系统安全运行的碎屑、障碍物、绊倒危险、泄漏物或其他危险。

产品用途

- PFL 仅在其限制范围之内用于预期用途。切勿故意误用本产品。切勿将坠落保护设备用于其设计用途以外的其他用途。切勿将坠落保护设备用于牵引、起重或搬运材料。
- 不得改装 PFL 或为其添加部件。不得对其进行未经授权的维修、修改、改装和/或为其添装部件。
- 救援和疏散：用户必须制定救援计划并准备好救援计划的实施工具。救援计划须配备并包含在所有可预见情况下迅速施以救援所需的设备及特殊培训。建议提供无其他人员协助的用户疏散方法。如此通常可减少到达安全场所的时间，并减少或防止施救方的风险。
- 请勿凭感觉或声音判断连接器的连接是否正确。在使用前确保连接器已闭合。
- 不得添加其他系索连接器，因为如此将延长织带并增加自由坠落风险。
- 不适用于不稳定的表面、细粒材料或微粒表面(例如沙子或煤炭)，因为速度不足或将令坠落过程中无法进行锁定(潜在坍塌危险)。
- 请勿用在绳索可能接触磨蚀性边缘处。
- PFL 不得接触灼热表面(如热管)、被卷入移动机械或接触具有电气危险性的部件(例如高压电源线)。
- 应避免 PFL 受到火源、酸性物质、腐蚀性溶液或从 -40°F 至 130°F (-40°C 至 54°C) 的外界温度的影响。

- 请勿在可能造成产品损坏或变质的环境中安装 PFL。请参阅章节 8 清洁和存储 中有关保养的详细信息和章节 7 使用前检查和定期检查 中的检查详细信息。
- 应保留采用目的国语言编写的说明书并将其提供给所有 PFL 用户，即便在转售时也是如此。
- 切勿超出管理标准或子系统组件指定的最大坠落制动力。
- 仅在切换位置保持连接时应用双重连接。如果出于任何其他目的进行了双重连接，则必须使用不同高度的锚点。

检查/停止使用产品

- 若 PFL 设备已经制止过坠落或者无法通过检查，应在其上加贴“UNUSABLE”(不可使用)标签并根据地方法规进行处置。
- 由于某些止坠事件的性质，可不安装负载指示器。若 PFL 受坠落制动力且未安装负载指示器，则仍须停止使用 PFL 并在其上加贴“UNUSABLE”(不可使用)标签，直到其被销毁。
- 如果安装了负载指示器，请立即停止使用 PFL 并在其上加贴“UNUSABLE”(不可使用)标签，直到其被销毁。

未遵守上述警告可能导致严重的人身伤害甚至死亡后果。

3 产品技术规格

PFL 材料

组件	材料
外壳	尼龙
轮毂	铝
锁爪、旋转组件和主弹簧	钢
织带	1.00” (25.4 mm) 宽/0.11” (2.8 mm) 粗的聚酯材料
连接器	钢制或铝制
吸震包	尼龙
吸震包袋	聚酯

4 安全带连接件

 **警告！**

请勿凭感觉或声音判断连接器的连接是否正确。在使用前确保连接器已闭合。

未遵守该警告可能导致严重的人身伤害甚至死亡后果。

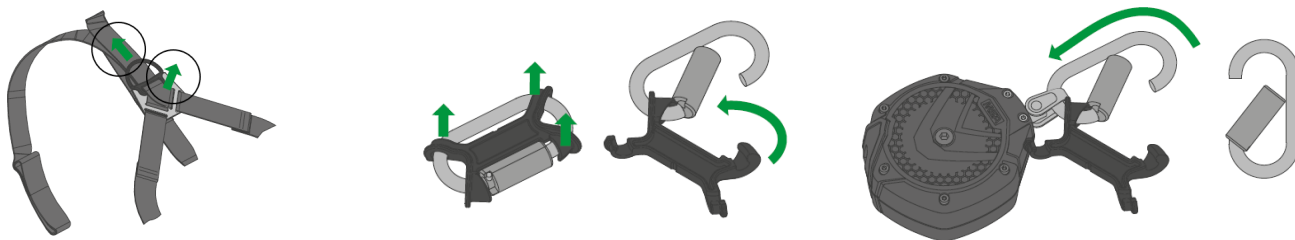
4.1 将 V-SHOCK 单腿式 PFL 装到安全带上

通过将连接锁穿过安全带的背部 D 型环，可将 V-SHOCK PFL 连接至经认证的全身式安全带。在这些应用中，使用适当的连接件将安全钩连接至合适的锚点。

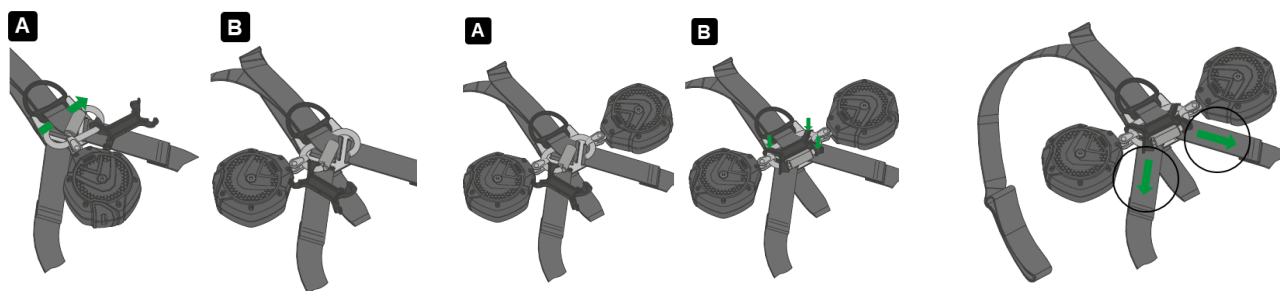
4.2 使用 V-SHOCK TwinLink 连接器将 V-SHOCK 双腿 PFL 连接至安全带

可使用 V-SHOCK TwinLink 连接器, 在后背 D 形环下方或通过 PFL 通道将两个 V-SHOCK PFL 并排连接至全身式安全带。V-SHOCK TwinLink 连接器仅可用于将最多两个 V-SHOCK PFL 连接至安全带。

可使用 V-SHOCK TwinLink(去夹) 直接连接至全身式安全带 D 形环。



1. 如果安全带有 PFL 通道 - 请将 PFL 通道用作连接点。
如果安全带没有 PFL 通道 - 请提升安全带上的 D 形环并将肩带拉过背垫, 直到 V-SHOCK PFL 到达肩带织带与背垫之间。
2. 松开 V-SHOCK TwinLink 连接器上的塑料隔板。旋转、提升并扭转连接锁的锁扣。向内推动锁扣, 以打开连接锁。
3. 将连接锁穿过首个 V-SHOCK PFL 上的旋转孔眼。



4. 将连接锁穿过 PFL 通道或安全带上两条肩带后部。
5. 将第二个 V-SHOCK PFL 的旋转孔眼穿到连接锁上, 并将连接锁的锁扣闭合。旋转塑料隔板并将其夹到适当位置, 使两 PFL 保持分离。
6. 如果安全带有 PFL 通道 - 安装完成。
如果安全带无 PFL 通道 - 将安全带重新拉过背垫, 以减少织带的松弛度。

5 安装和用途

5.1 预期用途

PFL 旨在用作全身式安全带与锚点之间的连接元件。请参阅章节 [3 产品技术规格](#)。全身式安全带是唯一一种可与 PFL 搭配使用的经认可的身体支撑装置。如果其作为完整系统的一部分提供，则不得替换其组件。

警告！

- PFL 仅在其限制范围之内用于预期用途。切勿故意误用本产品。切勿将坠落保护设备用于其设计用途以外的其他用途。切勿将坠落保护设备用于牵引、起重或搬运材料。
- 不得改装 PFL 或为其添加部件。不得对其进行未经授权的维修、修改、改装和/或为其添装部件。
- 救援和疏散：用户必须制定救援计划并准备好救援计划的实施工具。救援计划须配备并包含在所有可预见情况下迅速施以救援所需的设备及特殊培训。建议提供无其他人员协助的用户疏散方法。如此通常可减少到达安全场所的时间，并减少或防止施救方的风险。
- 请勿凭感觉或声音验证安全钩或连接锁的连接是否正确。确保在使用前闭合锁扣。
- 不得添加其他系索连接器，因为如此将延长织带并增加自由坠落风险。
- 不适用于不稳定的表面、细粒材料或微粒表面（例如沙子或煤炭），因为速度不足或将令坠落过程中无法进行锁定（潜在坍塌危险）。
- 请勿用在绳索可能接触磨蚀性边缘处。
- PFL 不得接触灼热表面（如热管）、被卷入移动机械或接触具有电气危险性的部件（例如高压电源线）。
- 应避免 PFL 受到火源、酸性物质、腐蚀性溶液或从 -40°F 至 130°F（-40°C 至 54°C）的外界温度的影响。

未遵守上述警告可能导致严重的人身伤害甚至死亡后果。

5.2 一般安装和用途

连接器：确保 PFL 连接器与其连接的附件相兼容（以防滑出），且在使用之前为完全闭合锁定状态。请参阅章节 [3 产品技术规格](#)。

锚固器：确保 PFL 连接至兼容的锚固器 - 柔性锚固器（例如锚索、水平生命线、轨道或悬臂结构）可在坠落时影响 PFL 的锁定能力。如欲了解关于兼容性规范的详细说明，请参阅柔性锚点产品的用户说明。如果柔性锚点用户说明中未包括兼容性信息，请联系柔性锚点制造商获取详细说明。

回收：在使用期间，PFL 织带会发生迅速拉伸与回收。切勿令织带穿过腿间、臂下或是环绕某部位肢体。如果织带未在使用时回收，请完全拉出织带并令其缓慢收回。如果织带依旧回收缓慢，请联系 MSA。

双腿连接：PFL 双腿配置用于在用户围绕工作场所移动时为其提供 100% 的跨接线。在用户移动至新的位置时，必须将一腿连接至适当的锚点连接器。在新的位置，在断开先前一腿的连接前将第二条腿连接至适当的锚点连接器。重复该过程，直到到达最终目的地。切勿将双腿均连接至锚点连接器。

警告！

仅在切换位置保持连接时应用双重连接。如果出于任何其他目的进行了双重连接，则必须使用不同高度的锚点。

未遵守该警告可能导致严重的人身伤害甚至死亡后果。

存储：在未使用时，请在织带完全回收的状态下存储该装置，因为织带长时间完全拉伸可能会令回收弹簧的强度有所削弱。引导织带回到装置以进行完全回收。请勿从远处释放织带，因其可能发生高速回收，进而造成内部部件受损。连接器还可能撞击其路径上的物件，造成这些物件以及连接器损坏。有关完整的清洁和存储说明，请参阅章节 [8 清洁和存储](#)。

6 坠落间距

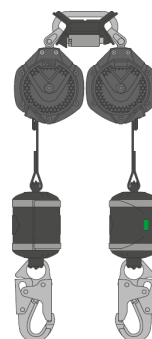
6.1 V-SHOCK 坠落间距图表

6 英尺 V-SHOCK PFL: 6 英尺 / 1.8 米长 10 英尺 V-SHOCK PFL: 10 英尺 / 3 米长

V-SHOCK 单腿式 PFL



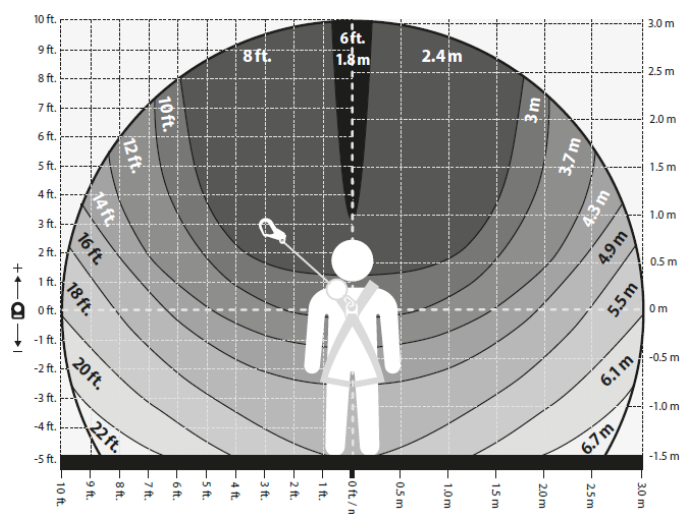
V-SHOCK 双腿 PFL



产品: V-SHOCK PFL

用途: 非边缘保护型应用

载重: ≤ 220 lbs (100 kg)



7 使用前检查和定期检查

用户的安全依赖于设备的持续高效和耐用特性。因此，每次使用前均应进行使用前检查。使用前检查的相关信息，请参阅 [表格 1 使用前检查](#)。应当由用户以外的某名有能力检查 PFL 的人员根据制造商的说明完成定期检查。定期检查时间间隔将视使用情况、当地法规及环境条件而定，每年至少应进行一次定期检查。有关详细信息，请参阅 [表格 2 定期检查时间间隔](#)。必须保留检查结果的记录。

7使用前检查和定期检查

表格 1使用前检查

使用前检查	方法
负载指示器	确保尚未部署负载指示器。参阅产品标签,了解已部署负载指示器的相关示例。
标签	确保标签清晰可辨。
检查日期	确保尚未超出下次检查日期。由合格人员确定定期检查未到期。请参阅 表格 2 定期检查时间间隔 和产品检查表。。
一般条件和织带	检查是否存在过度损坏、磨损、腐蚀或污染迹象。检查整根织带,确认不存在断开、剥落、割断、磨损或线头缺失的情况。确认织带的宽度或粗细未发生减少。确认织带上不存在因接触高温或化学品而呈现的光滑、褪色、发亮、变硬或釉质表面。
吸震包	检查吸震包是否存在切口、磨损、撕裂、烧痕、发霉、变色或化学损伤迹象。确认白色撕裂式织带未明显伸出吸震包盖。
拉伸和回收	通过将绳索全部拉出并以受控方式让其回收至外壳中,检查织带的拉伸和回收情况。在织带回收时保证其承受轻微的张力。绳索操作必须平稳敏捷。
锁定	用力拉织带 - 确保设备可以锁定。重复三次。
外壳/紧固件/旋转环	检查外壳,确认无裂缝、过度磨损或极端变色迹象。确认所有紧固件均已固定到位且牢固可靠。确认所有紧固件、旋转环及其邻近的金属组件均已固定到位、牢固可靠且未出现过度损坏、磨损或腐蚀迹象。确认旋转环及相邻组件能够自由移动。
连接器	检查是否正确操作了连接器和连接器锁扣。检查所有连接器是否存在过度损坏、磨损或腐蚀迹象。对于边缘保护型应用,确保安全带连接销已完全咬合、锁定到位并正确穿过安全带下方。确保无可见的红色标记。对于高空装置,确保安全带连接锁已正确连接至安全带并锁定到位。

表格 2定期检查时间间隔

使用情况	时间间隔
不常使用至少量使用	每年(12个月)
适度使用至大量使用	每半年至每年(6-12个月)
频繁使用至不间断使用	每季至每半年(3-6个月)

使用情况应由合格人员确定。合格人员定义为除用户外能够根据 MSA 说明检查个人防护设备(PPE)的人员。

V-SHOCK PFL 是不可维修。产品最大使用寿命:能否持续使用取决于是否经过了使用前检查和定期检查。使用寿命或根据使用频率、使用条件或地方法规差异而有所缩短。

警告!

- 不得改装 PFL 或为其添加部件。不得对其进行未经授权的维修、修改、改装和/或为其添装部件。
 - 若 PFL 设备已经制止过坠落或者无法通过检查,应在其上加贴“UNUSABLE”(不可使用)标签并根据地方法规进行处置。
 - 由于某些止坠事件的性质,可不安装负载指示器。若 PFL 受坠落制动力且未安装负载指示器,则仍须停止使用 PFL 并在其上加贴“UNUSABLE”(不可使用)标签,直到其被销毁。
 - 如果安装了负载指示器,请立即停止使用 PFL 并在其上加贴“UNUSABLE”(不可使用)标签,直到其被销毁。
- 未遵守上述警告可能导致严重的人身伤害甚至死亡后果。**

检查表

型号：_____

序列号：_____

日期：_____

检查员(姓名/签名)：_____

制造日期：_____

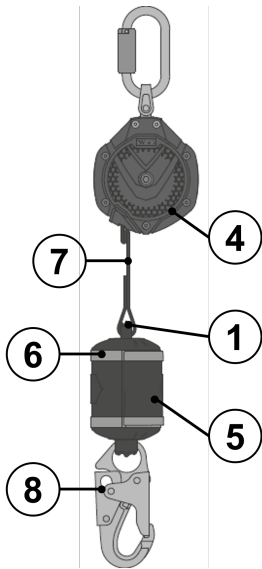
购买日期：_____

首次使用日期：_____

下次定期检查的预定日期：_____

#	描述	良好 - 可安全 使用	良好 - 可安全 使用	良好 - 可安全 使用	良好 - 可安全 使用	良好 - 可安全 使用	良好 - 可安全 使用	良好 - 可安全 使用	损坏、磨损、改动、缺 失 - 停止使用	评论
1	负载指示器									
4	外壳/紧固件									
5	标签									
6	吸震包袋									
7	织带									
8	安全钩									
	锁定(确保设备已锁定)									

V-SHOCK PFL



8 清洁和存储

可使用湿抹布和温水(最高 40°C)清洁 PFL 外表面及织带(如需要),静待其自然晾干后方可使用。织带上积尘过厚或附着油漆等物可能影响织带的收缩性能和强度。

在凉爽、干燥且洁净的环境中存储或运输 PFL,使其不受高温、蒸汽、有害烟气、腐蚀剂、动物啃噬、灰尘、油以及阳光直射的影响。运输过程中,应对本仪器加以保护,防止其损坏或遭受污染。若存放时间长,则先检查 PFL 产品,然后再投入使用。

安全钩、连接锁及随附支架的移动零件或需使用低粘度渗透油定期润滑。请务必遵照润滑剂制造商的说明使用。请勿过度润滑。用干净的干布擦除多余油脂。

9 质保

明示担保 – MSA 保证只要用户根据 MSA 的使用说明和/或建议进行维护和使用,本产品无任何机械缺陷或不完善的工艺(从第一次使用第一 (1) 年首次使用或从出厂日期起十八 (18) 个月内),两者之中以先发生为准。更换部件和维修的保修期为九十 (90) 天,从产品维修或销售更换零件之日起,两者之中以先发生为准。如果维修或修改工作由非专业或未经授权的维修人员进行,或因外力损坏或误用产品导致保修索赔,MSA 将不对此质保条件承担任何责任。MSA 的代理方、雇员或代表均无法代表 MSA 对根据本合同项出售的商品进行任何有关保修的肯定、陈述或修改。MSA 不会对非卖方制造的组件或附件进行担保,但会将此类组件制造商的所有担保交给购买者。本担保替代所有其他明示、暗示或规定的担保,并且严格限制于此处的条款。MSA 尤其不对适销性或适合特定用途做任何担保。

排他性补救 - 双方明确同意,对于 MSA 违反上述担保、以及 MSA 的侵权行为,购买者享有的唯一以及仅有的赔偿,是在 MSA 检测证实存在故障后,由 MSA 选择维修和/或更换任何设备或其中的零件。更换设备和/或零件不会对购买者产生费用(在 FOB 购买者指定的目的地)。如果 MSA 未成功维修任何不合格产品,则不会导致此处确定的补救方式在基本用途上失效。

间接损害免责 - 买方明确了解并同意,在任何情况下,对于因商品非工作情况下导致的经济性、特定、意外或间接损害或者任何此类损失,包括但不限于预期利润损失和任何其他损失,MSA 均不对买方承担责任。此项免责声明适用于违反担保条件、对 MSA 有侵权行为或任何其他诉因的索赔。

更多您当地 MSA 公司的联系信息,请访问我们的网站 www.MSAafety.com。